※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

위 임 장
Power of Attorney

1. 수임자 주 소 : (전화 :)
1. Attorney-in-Fact Address: (Phone:)
(오신분) 성 명 : 서명 또는 인
(Attendee) Name: (Signature or Seal)
주민등록번호 :
Resident Registration Number:

상기인에게 아래 목록에 기재된 건설기계, 자동차(신규, 전입, 말소, 변경, 이전, 근저당 설정, 근저당 말소, 등록증재교부, 말소사실증명서발급, 자동차 검사 및 점검연장, 임시운행허가신청 등) 등록(신청)에 관하여 일체의 행위를 위임합니다.

The above-named individual is authorized to perform any and all actions related to the application for registration of construction machinery and motor vehicles, including but not limited to new registration, relocation, cancellation, modification, transfer, creation of lien, release of lien, reissuance of registration certificate, issuance of cancellation certificate, vehicle inspection, inspection period extension, and temporary operating permit applications.

년 월 일
YYYY MM DD

2. 위임 자동차의 목록
2. List of Vehicles Authorized for Processing

자동차(건설기계) 등 록 번 호 Motor Vehicle or Construction Machinery Registration Number	차명 Make & Model	연식 Year	형식 Type	차대번호 Chassis Serial Number	비고 Remarks

3. 위임자 주 소 : (전화 :)
Principal Address: (Phone:)

(못오신분) 성 명 : (인)
(Absentee) Name: (Signature or Seal)
주민등록번호 :
Resident Registration Number:

※ 위임자가 2인이상(공동명의)인 경우 명의자 모두의 인적사항 기재 및 날인하여야 함.
※ If there are two or more principals (joint ownership), the personal details and signatures/seals of all named parties must be provided.

유 의 사 항
Note

다른 사람의 인장 도용 등에 대해 허위로 위임장을 작성 신청할 경우에는 형법 제231조와 제232조의 규정에 의하여 사문서 위·변조죄로 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다.

If you falsely create and submit a power of attorney using another person's signature/seal, you may be subject to penalties in accordance with Articles 231 and 232 of the Criminal Act, which include imprisonment for up to five years or a fine of up to ₩10 million for forgery or falsification of private documents.